



EN Huguenots and Waldensians in Schaffhausen

For more than 20 years, beginning in 1683, hundreds and thousands of religious refugees arrived in Schaffhausen. They were fed, given medical care, provided with a travel allowance and sent on. „Searching for Huguenot signs in Schaffhausen“ we find a mixed group of noble ladies and gentlemen, artisans, tradesmen and ministers, farmers, children and also soldiers. Where did they come from? How did people react to them? What did they want?

At the end of the search the hidden word will lead us to local shop discounts on gourmet products and souvenirs.



www.natourpark.ch

www.schaffhauserland.ch

www.via-hugenotten-sh.ch

www.via-huguenots-sh.ch

Route information

Start at the Schaffhausen cloister. Go through the Munster cloister to St. Anna Chapel (1) and the Herb Garden (closed at night). Pass the City Library on the left and go up to the Vordergasse. Go around the city church St. Johann (2) and across the parking space to the retirement home at the Kirchhofplatz (3). Continue to the Webergasse and into the Vorstadt (4, 5). Turn left in the direction of Fronwagplatz. Just before coming to the Mohrenbrunnen there is a passageway through the „Grosses Haus“ (closed nights and Sundays). At the other end you come to a stucco medallion (6). Back through the Stadthausgasse to Fronwagplatz (7) and up to the Herrenacker (8, 9) finally arriving for a visit in the Museum zu Allerheiligen (10). Have fun!

The City Tour can be taken individually. Public city tours with historian Laurent Oberson, can be booked at www.schaffhauserland.ch

Partner

Verband evang.-ref. Kirchgemeinden in der Stadt Schaffhausen



Sponsor

KULTUR RAUM.SH
Kanton und Stadt Schaffhausen
Kulturförderung

Information

We want to make your stay unforgettable and are happy to advise you.

Schaffhauserland Tourismus

Landschaft&Wein,
Hauptstrasse 50
8217 Wilchingen (Schweiz)

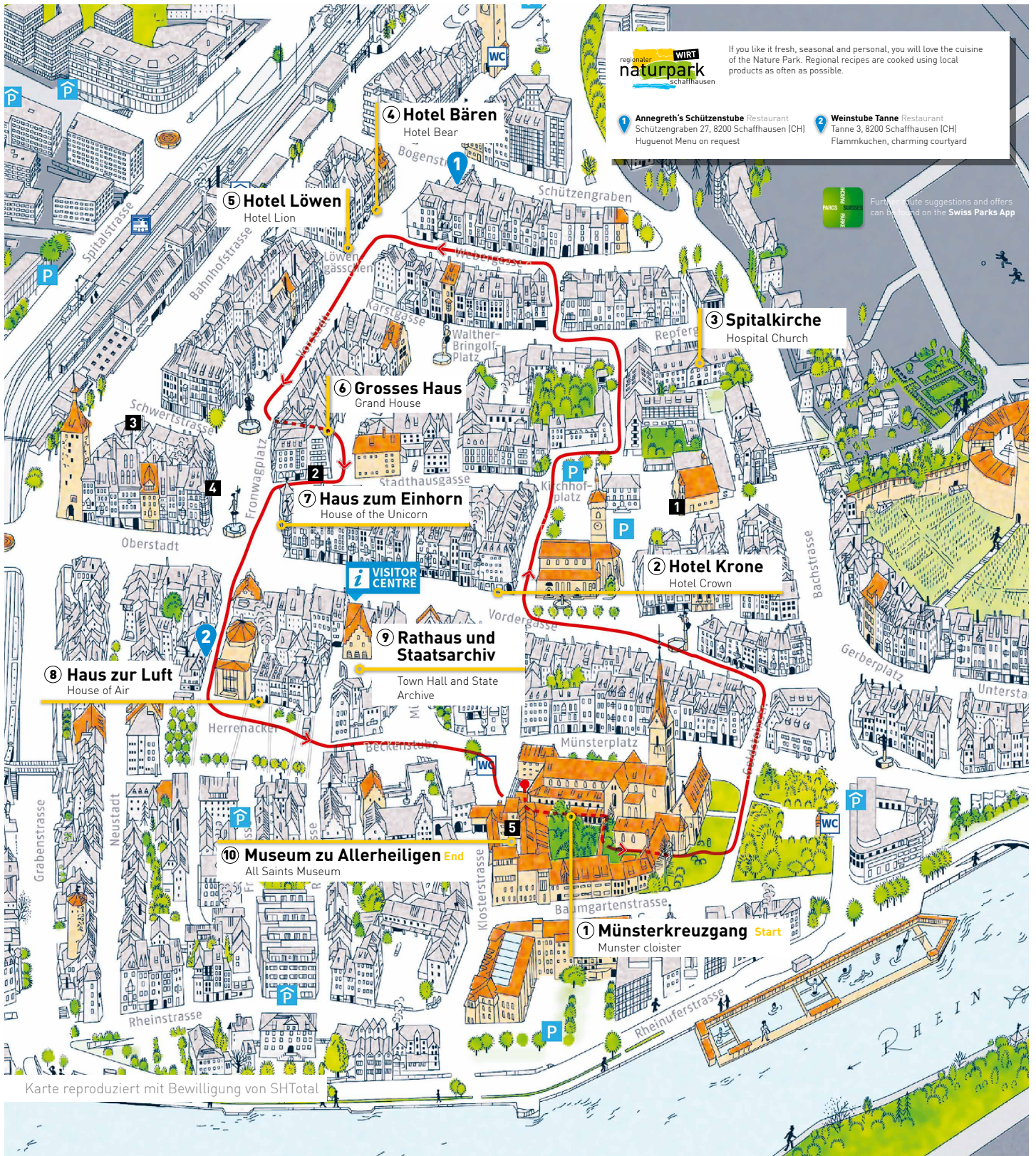
Tel. +41 52 632 40 10
www.schaffhauserland.ch
erleben@schaffhauserland.ch

Regionaler Naturpark Schaffhausen

Hauptstrasse 50,
8217 Wilchingen (Schweiz)

Tel. +41 52 533 27 07
www.naturpark-schaffhausen.ch
info@naturpark-schaffhausen.ch

Copyright



regionaler **WIRT**
naturpark
Schaffhausen

If you like it fresh, seasonal and personal, you will love the cuisine of the Nature Park. Regional recipes are cooked using local products as often as possible.

1 **Annegreth's Schützenstube** Restaurant
Schützengraben 27, 8200 Schaffhausen (CH)
Huguenot Menu on request

2 **Weinstube Tanne** Restaurant
Tanne 3, 8200 Schaffhausen (CH)
Flammkuchen, charming courtyard

Further route suggestions and offers can be found on the **Swiss Parks App**

Karte reproduziert mit Bewilligung von SHTotal

Quiz

There is a word to be found at each station. This word includes a letter which is part of the solution to the Quiz. The correct answer gives you the opportunity to take advantage of price reductions in the shops indicated below.

Solution

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Price reductions

- Schafuuser Puure Märkt – Wilchinger Bergwy** [Kirchhofplatz 21, www.bergwy.ch]
Pinot Noir 75 cl CHF 11.50 (instead of CHF 13.50), 50 cl CHF 7.50 (instead of CHF 8.50)
Reductions available in the wine bar Tanne in the shop or for consumption
- essKultur to go** [Stadthausgasse 18, www.esskultur-welten.ch]
Local recipes: CHF 2 reduction for consumption more than CHF 15.
- Roost Optik** [Schwertstrasse 5, www.roost-optik.ch]
Glasses cleaning cloth with a Huguenot medaillon printed on it. Free
- Zuckerbäckerei Ermatinger** [Fronwagplatz 11, www.zuckerbeck.ch]
Anis biscuits with a Huguenot stamp CHF 10.50 (instead of CHF 12.50)
- Museum zu Allerheiligen** [Klosterstrasse 16, www.allerheiligen.ch]
Reduced admission price (Tuesday to Sunday, 11.00 to 17.00) CHF 9.00 instead of CHF 12.00

Offers subject to change

1 Münsterkreuzgang

Munster cloister

📍 Münsterplatz

More than 1500 Waldensians returned to Schaffhausen in October 1688 because of the war in the Pfalz. Men, women and children had almost starved in the woods between Herblingen and Thayngen before an agreement was reached. They were finally gathered together in the cloister Allerheiligen and taken in for the winter. Rev. Henri Arnaud led „the glorious return“ to the Waldensian valleys in 1689.

3 What is the name of the chapel where the French church celebrates today? (2nd letter of the Saint's name)

2 Hotel Krone

Hotel Crown

📍 Vordergasse 52

Baroness Marguerite d'Arbaud spent the night of the 6th October 1686 in the Krone and explained to her husband who had stayed behind why she had fled. She wrote a poem. „At that time I only heard the voice of heaven - take up your cross and follow me“. She and her sister Madeleine, reached Frankfurt on the 31st October 1686 intending to travel to the widowed Duchess Lippe.

4 What is the name of the City church close by? (2nd letter of the Saint's name?)

3 Spitalkirche

Hospital Church

📍 Retirement home on Kirchhofplatz

The cafeteria is located in the former Holy Spirit Hospital Church, where services were held by Rev. Théophile Le Blanc between 1685 and 1694 - initially without psalm singing or bell ringing. Le Blanc had a wife and two children. From 1687 Rev. Claude Clauzel also conducted services in several rural communities. After his death in 1700 he was followed by Rev. Henri Bousanquet.

2 What is the name of the Hospital Church symbolically shown as a dove? (2nd to last letter)

4 Hotel Bären

Hotel Bear

📍 Vorstadt 35

In 1685 Rev. David Clément fled from prison to Geneva where he had studied theology. His wife, Marguerite Pastre, stayed in Pragela-Tal and died under torture. Rev. Clément stayed in Hotel Bären and then accompanied a group travelling to Hofgeismar in North-Hesse. He composed new hymns and built half-timbered churches in the villages.

1 What was David Clément's profession? (1st letter)

5 Hotel Löwen

Hotel Lion

📍 Vorstadt 29

The French sun king Louis XIV. pushed through catholicism as the state religion by force, using the cavalry. Women and children who fled were tortured in prison. The men were sent to the galleys as rowers. The first eight ransomed rowers arrived at the hotel on the 14th August 1713. Six of them remained there until they died. Antistes Johannes Ott, Pastor at St. Johann, took in one of the men.

6 What is the name of the alley leading to the railway station? (5th letter)

6 Grosses Haus

Grand House

📍 Fronwagplatz 24 - Krummgasse

By 1687 the number of refugees had reached a maximum of 9000 compared to 5000 city inhabitants. At that time a stucco piece created for a guest was placed on the ceiling of a hotel room. It depicted a well dressed refugee striding between two nests of snakes. Above him the hand of God with an olive branch and the inscription „You have to suffer and hope“.

9 What is „to hope“ in French (last letter)

7 Haus zum Einhorn

House of the Unicorn

📍 Fronwagplatz 8

This was the pharmacy of Johann Conrad Laffon, the last male descendant of the only Huguenot family allowed to stay in Schaffhausen. The refugees passing through received medical care. Pharmacists and barber-surgeons were kept busy lowering fever, amputating frozen toes and even treating injuries to the skull. The grave-diggers also had a lot of work.

5 What is the name of the wine bar on the way to the Herrenacker? (1st letter)

8 Haus zur Luft

House of Air

📍 Theatre restaurant, Herrenacker 23

When the reformed ruler William III (Netherlands, England) died, the Dukedom of Orange became French. In 1703 the aristocratic silk merchant Paul Chièze also fled. He and his family lived eight months in the house of the widowed Councillor Johannes Ringk von Wildenberg. His 11 year old son, Henri, described it as the best time of his life. Later the family became ill and impoverished in Berlin.

7 What city did Henri Chièze come from? (1st letter)

9 Rathaus und Staatsarchiv

Town Hall and State Archive

📍 Rathausbogen 4

Already in 1655 the city clerk, Johann Jakob Stokar by the Duke of Savoy in Turin, stood up for the persecuted Waldensians. His successor, Johannes Speissegger, did what he could to help the many refugees and rode out to the surrounding villages to find additional accommodation for them. The costs were covered by both the monastery estate and donations. Many „refugee files“ are still to be found in the state archives, and Speissegger's name is written over the door of the reading room.

8 What was Johannes Speissegger's profession? (2nd letter)

10 Museum zu Allerheiligen

All Saints Museum

📍 Klosterstrasse 16

French speaking religious refugees were also taken in by private persons. And how did people live in 1700 in Schaffhausen? On the first floor of the museum are examples of living rooms, tools, baking forms and a portrait of the mayor, Tobias Holländer, painted by the Huguenot artist, Daniel Savoye. When he was in Schaffhausen, 1686, he painted at least eight portraits of the leading citizens and their wives.